

RIVISTA
DI
DIRITTO INTERNAZIONALE



GIUFFRÈ EDITORE

RIVISTA DI DIRITTO INTERNAZIONALE

Fondata nel 1906 da DIONISIO ANZILOTTI e ARTURO RICCI-BUSATTI

DIREZIONE

ADELINA ADINOLFI – GAETANO ARANGIO-RUIZ – MAURIZIO ARCARI
ENZO CANNIZZARO – GIORGIO GAJA – ALESSANDRA GIANELLI
PAOLO PALCHETTI – FRANCESCO SALERNO – ANTONELLO TANCREDI

REDAZIONE

MARINA SPINEDI

MARIA LUISA ALAIMO – ALESSANDRA ANNONI – ORNELLA FERACI – OLIVIA LOPES PEGNA
MARIA IRENE PAPA – DEBORAH RUSSO – LUIGI SBOLCI



Direzione: c/o Dipartimento di giurisprudenza, Corso Ercole I d'Este 37, 44121 Ferrara - e-mail: slf@unife.it

Redazione: c/o Marina Spinedi, Via Volsinio 28, 00199 Roma;
e-mail: marina.spinedi@tiscali.it

Alla Direzione e in copia alla Redazione devono essere inviati via e-mail i *files* dei contributi proposti alla Rivista. La Direzione si avvale di *referees*.

I *files* delle bozze di stampa corrette devono essere inviati via e-mail alla Direzione e alla Redazione.

Le opere per recensione devono essere inviate alla Direzione.

Amministrazione: casa editrice DOTT. A. GIUFFRÈ EDITORE S.p.A. via Busto Arsizio, 40 - 20151 Milano - tel. (02) 38089200 - fax (02) 38089432 - Internet: <http://www.giuffre.it> - e-mail: vendite@giuffre.it

Pubblicità:

Dott. A. GIUFFRÈ EDITORE S.p.A. - Servizio Pubblicità
via Busto Arsizio, 40 - 20151 Milano - tel. (02) 38089335 - fax (02) 38089426
e-mail: periodici@giuffre.it

SOMMARIO

	<i>pag.</i>
G. BARTOLINI, <i>prof. ass. Univ. Roma Tre.</i> — Il progetto di articoli della Commissione del diritto internazionale sulla « Protection of Persons in the Event of Disasters »	677
M. MONTINI, <i>prof. ass. Univ. Siena.</i> — Riflessioni critiche sull'Accordo di Parigi sui cambiamenti climatici	719
G. GAGLIANI, <i>dott. di ricerca.</i> — <i>Pro bono pacis?</i> Le interazioni tra diritto internazionale degli investimenti e patrimonio culturale.	756

Note e commenti

C. RYNGAERT, <i>prof. Univ. Utrecht.</i> — From Universal Civil Jurisdiction to Forum of Necessity: Reflections on the Judgment of the European Court of Human Rights in <i>Nait-Liman</i>	782
L. SALVADEGO, <i>ricercatore Univ. Macerata.</i> — Il divieto per i dipendenti di imprese private di esibire simboli religiosi all'esame della Corte di giustizia dell'Unione Europea	808

Panorama

<i>L'iniziativa dell'Assemblea generale dell'ONU di istituire un « Meccanismo » di sostegno nelle indagini sui crimini internazionali commessi in Siria a partire da marzo 2011 (M.I. Papa)</i>	827
<i>Lo sfruttamento del lavoro negli Stati membri del Consiglio d'Europa: una riflessione a margine del caso Chowdury (D. Russo).</i>	835

Giurisprudenza

GIURISPRUDENZA INTERNAZIONALE

Misure provvisorie - Statuto della Corte, art. 41 - Competenza *prima facie* - Convenzione internazionale per la repressione del finanziamento del terrorismo del 1999, art. 24, par. 1, e Convenzione internazionale sulla eliminazione di tutte le forme di discriminazione razziale del 1965, art. 22 - Esistenza di una controversia sull'interpretazione o applicazione di queste due Convenzioni - Condizioni procedurali poste dalle due Convenzioni per

poter ricorrere alla Corte - Plausibilità dell'esistenza dei diritti che si intendono proteggere mediante l'indicazione di misure cautelari - Nesso tra i diritti rivendicati e le misure chieste - Danno irreparabile ai diritti dello Stato attore - Urgenza - Potere della Corte di indicare misure diverse da quelle chieste dallo Stato attore - *Corte internazionale di giustizia*, 19 aprile 2017 - Ordinanza sulle misure provvisorie nell'affare della *applicazione della Convenzione internazionale per la repressione del finanziamento del terrorismo e della Convenzione internazionale sulla eliminazione di tutte le forme di discriminazione razziale (Ucraina c. Federazione russa)* 842

GIURISPRUDENZA DELL'UNIONE EUROPEA

Parere emesso ai sensi dell'art. 218, par. 11, TFUE - TFUE, articoli 3, 207, 216, 351 e 354 - Competenza esclusiva dell'Unione a stipulare - Accordo di libero scambio tra l'Unione Europea e la Repubblica di Singapore - Accordo « di nuova generazione » negoziato dopo l'entrata in vigore del Trattato di Lisbona - Determinazione della competenza esclusiva a stipulare ai sensi dell'art. 3, par. 1, lett. e), TFUE - Nozione di politica commerciale comune - Prestazione di servizi - Investimenti esteri diretti - Appalti pubblici - Aspetti commerciali della proprietà intellettuale - Concorrenza - Politica commerciale comune e sviluppo sostenibile - Protezione sociale dei lavoratori - Tutela dell'ambiente - Servizi nel settore dei trasporti - Art. 3, par. 2, TFUE - Accordo internazionale che può incidere su norme comuni o modificarne la portata - Norme di diritto derivato dell'Unione in materia di libera prestazione dei servizi nel settore dei trasporti - Investimenti esteri diversi da quelli diretti - Criterio della necessità di un accordo per realizzare uno degli obiettivi dei Trattati - Libera circolazione dei capitali e dei pagamenti tra Stati membri e Stati terzi - Successione di trattati in materia di investimenti - Sostituzione degli accordi di investimento tra Stati membri e la Repubblica di Singapore - Disposizioni istituzionali dell'Accordo - Risoluzione delle controversie tra investitori e Stati - Risoluzione delle controversie tra le parti - *Corte di giustizia* (seduta plenaria), 16 maggio 2017 - *Richiesta di parere sulla competenza dell'Unione Europea a firmare e concludere da sola l'Accordo di libero scambio con la Repubblica di Singapore* (parere 2/15). 874

GIURISPRUDENZA ITALIANA

Sanzione amministrativa qualificabile come penale ai sensi della Convenzione europea dei diritti dell'uomo - Illegittimità costituzionale sopravvenuta di sanzioni amministrative - L. 11 marzo 1953 n. 87, art. 30, 4° comma - Convenzione europea dei diritti dell'uomo, articoli 6 e 7 - Art. 117, 1° comma, Cost. - Principio di legalità penale - Principio dell'intangibilità del giudicato - *Corte costituzionale*, 24 febbraio 2017 n. 43 - *M.G. ed altra c. Direzione territoriale del lavoro di Como ed altra*; interv. *Presidente del Consiglio dei ministri*. 928

Estradizione - Successione degli Stati rispetto a trattati - Convenzione italo-britannica per la reciproca estradizione dei malfattori del 5 febbraio 1873 - Dichiarazione unilaterale di successione - Principio della *tabula rasa* - Intervento dello Stato richiedente nel procedimento di estradizione -

Articoli 702 e 706 cod. proc. pen. - Condizione di reciprocità - Termine di decadenza - <i>Cassazione</i> (sez. VI pen.), 23 marzo 2017 n. 14237 - ric. <i>Repubblica di Mauritius</i>	939
Straniero - Immigrazione - Identità culturale - Simboli religiosi - Libertà di manifestare la propria religione - Limiti - Art. 19 Cost. - Convenzione europea dei diritti dell'uomo, art. 9 - <i>Cassazione</i> (sez. I pen.), 15 maggio 2017 n. 24084 - ric. <i>Si. Ja.</i>	954

Accordi internazionali

<i>Accordi collettivi</i> - Accordo di Parigi (12 dicembre 2015)	958
--	-----

Organizzazioni internazionali

NAZIONI UNITE

<i>Consiglio di sicurezza</i> - Risoluzione 2347 (2017), adottata il 24 marzo 2017, riguardante le misure da prendere per impedire la distruzione e il commercio illecito di beni culturali spogliati durante i conflitti armati, in particolare ad opera di gruppi terroristici	979
— Risoluzione 2354 (2017), adottata il 24 maggio 2017, riguardante le misure da prendere per combattere la propaganda a favore del terrorismo	985

SUMMARY

	<i>page</i>
G. BARTOLINI. — The ILC Draft Articles on the Protection of Persons in the Event of Disasters	677
M. MONTINI. — Some Critical Reflections on the Paris Agreement on Climatic Changes	719
G. GAGLIANI. — <i>Pro bono pacis?</i> Interactions between International Investment Law and Cultural Heritage	756

Notes and Comments

C. RYNGAERT. — From Universal Civil Jurisdiction to Forum of Necessity: Reflections on the Judgment of the European Court of Human Rights in <i>Nait-Liman</i> [text in English]	782
L. SALVADEGO. — The Question of the Prohibition for Employees of Private Firms to Show Religious Symbols before the Court of Justice of the European Union	808

Panorama

<i>The Institution by the General Assembly of the United Nations of a “Mechanism” to Support Enquiries into International Crimes Committed in Syria after March 2011</i> (M.I. Papa)	827
<i>Work Exploitation in the Member States of the Council of Europe: Reflections on the Chowdury Case</i> (D. Russo)	835

Cases

INTERNATIONAL DECISIONS

Provisional measures - Article 41 of the Statute of the Court - *Prima facie* jurisdiction - Article 24, paragraph 1, of the International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism of 1999 - Article 22 of the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination - Existence of a dispute on the interpretation or application of these two Conventions - Procedural preconditions set by the two Conventions for the seisin of the Court - Plausibility of the existence of the

rights that are sought to be protected through provisional measures - Link between the claimed rights and the requested measures - Irreparable prejudice to the rights of the claimant State - Urgency - Power of the Court to indicate measures other than those requested - *International Court of Justice*, 19 April 2017 - Order on provisional measures in the case of the *Application of the International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism and of the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (Ukraine v. Russian Federation)* [text in English] 842

EU JUDICIAL DECISIONS

Opinion under Article 218, paragraph 11, TFEU - Articles 3, 207, 216, 351 and 354 TFEU - Exclusive competence of the Union to conclude an agreement - Agreement on Free Exchange between the EU and the Republic of Singapore - Agreement of “new generation” concluded after the Treaty of Lisbon entered into force - Determination of the exclusive competence to conclude agreements according to Article 3, paragraph 1, (e) TFEU - Notion of common commercial policy - Services - Direct foreign investments - Public procurement - Commercial aspects of intellectual property - Competition - Common commercial policy and sustainable development - Social protection of workers - Protection of the environment - Services in the field of transport - Article 3, paragraph 2, TFEU - International agreement that may affect common rules or alter their scope - Secondary rules of the EU on free movement of service in the field of transport - Foreign investments other than direct - Necessity of an agreement to achieve one of the objectives set by the Treaties - Free movement of capitals and payments between EU member States and third States - Succession of investment treaties - Replacement of investment agreements between EU member States and the Republic of Singapore - Institutional provisions in the Agreement - Settlement of disputes between investors and States - Settlement of disputes between the parties to the Agreement - *Court of Justice* (full Section), 16 May 2017 - *Request of an opinion on the competence of the European Union to sign and conclude on its own the Agreement on Free Exchange with the Republic of Singapore* (opinion 2/15). 874

ITALIAN JUDICIAL DECISIONS

Administrative sanctions that may be characterized as criminal according to the European Convention on Human Rights - Supervening constitutional unlawfulness of administrative sanctions - Article 30, fourth section, of Law No. 87 of 11 March 1953 - Articles 6 and 7 of the European Convention on Human Rights - Article 117, first section, of the Constitution - Principle of criminal legality - Principle of the stability of *res judicata* - *Constitutional Court*, 24 February 2017 No. 43 - *M.G. and other v. Direzione territoriale del lavoro di Como and other; President of the Council of Ministers intervening* 928

Extradition - State Succession in relation to treaties - Convention on Reciprocal Extradition of Criminals between Italy and the United Kingdom, of 5 February 1873 - Unilateral declaration of succession - Principle of *tabula*

<i>rasa</i> - Intervention of the requesting State in the proceedings for extradition - Articles 702 and 706 of the Code of Criminal Procedure - Condition of reciprocity - Deadline - <i>Court of Cassation</i> (6th criminal section), 23 March 2017 No. 14237 - <i>Republic of Mauritius</i>	939
Aliens - Immigration - Cultural identity - Religious symbols - Freedom to express one's religion - Restrictions - Article 19 of the Constitution - Article 9 of the European Convention on Human Rights - <i>Court of Cassation</i> (1st criminal section), 15 May 2017 No. 24084 - <i>Si. Ja.</i>	954

International Agreements

<i>Multilateral Treaties</i> - Paris Agreement of 12 December 2015 [text in English] .	958
--	-----

International Organizations

UNITED NATIONS

<i>Security Council</i> - Resolution 2347 (2017), adopted on 24 March 2017, concerning measures to counter destruction and smuggling of cultural heritage in the context of armed conflicts, notably by terrorist groups [text in English]	979
— Resolution 2354 (2017), adopted on 24 May 2017, concerning measures to counter terrorist narratives [text in English]	985

